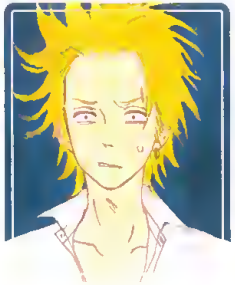


幸田もも子のコミックス発売中!
そんでむらさきどーなった?
誰がスッピン見せるかよ
姐さんカウントダウン!
姐さんカウントダウン!~恋愛抗争編~
よってけ! 音子村

毎月13日発売
別冊マーガレット
奇数月28日発売
デラックスマーガレット
最新情報はこちらから!
http://betsuma.shueisha.co.jp

別冊マーガレット
MARGARET COMICS
姐さんカウントダウン!
幸田もも子
4260◆集英社

ISBN978-4-08-846260-8
C9979 ¥390E
9784088462608
1929979003906
定価 本体390円+税
雑誌 57229-60

作者コメント 幸田もも子

今回初めてコミックスにすんごい昔の話が載ってます。すんごい恥ずかすぃ~のですが、過去の作品があって今の作品があるんです!(とかカッコイイ事言ってみる)なので、幸田は目えそらしません! なのでなので、すっ飛ばした方も頑張って幸田と読んでみようヨ☆

♣ CONTENTS ♣

♡ ANE-SAN COUNTDOWN! ..... (3)

♡ THE ALBIREO THAT CAN'T BE HONEST ..... (55)

♡ THE RAILROAD ALONG THE EVENING SKY ..... (107)

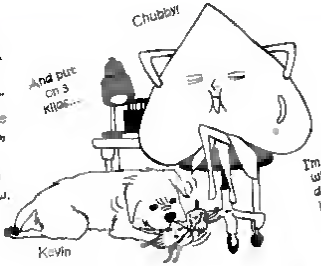
♡ SORRY ..... (137)

♡ TAMAGOYAKI ..... (167)

幸田もも子

Hello, everyone! Kouda here.

Due to issues with the number of pages this time, the "extra" pages couldn't be taken out. So I'm just going to blabber on them like I am right now.

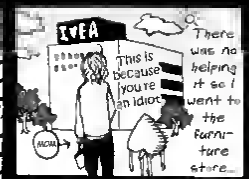


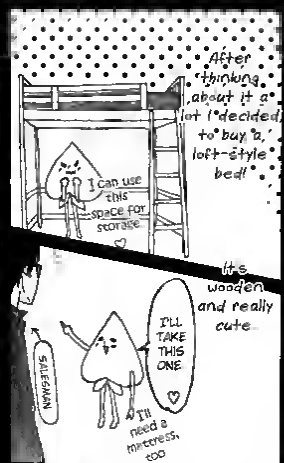
How has everyone been lately?

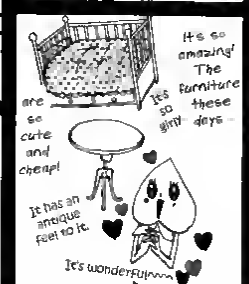
Woohoooo
Yahoooo
SNAP
-3 KILOS
...

I recently broke my bed.

Despite my age, I used it like a trampoline.

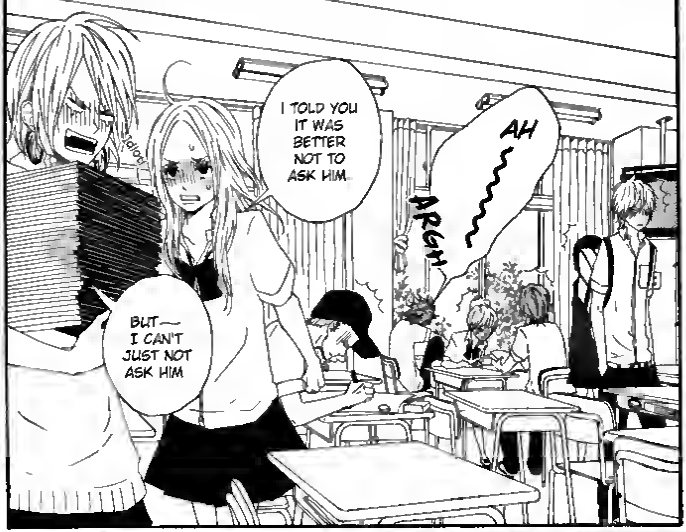



After thinking about it a lot I decided to buy a loft-style bed!
I can use this space for storage
It's wooden and really cute...
I'll TAKE THIS ONE
I'll need a mattress, too
SHOPPING

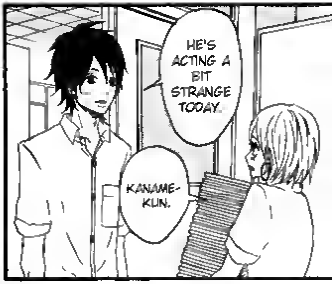


Continued on p58

If I'm a lamb,
then he's a wolf.
UM.
SARUWADA-KUN.
UM.
!
WHADYA WANT?!
I-
I WAS WONDERING IF YOU COULD MAYBE HAND IN YOUR SCIENCE WORKBOOK ONLY IF YOU WANT TO
!!
BANG
TELL THE OLD MAN I'LL HAND IT IN LATER.
AH, YES!
OK!!


I TOLD YOU IT WAS BETTER NOT TO ASK HIM.
AH
ARGH!
BUT— I CAN'T JUST NOT ASK HIM

He's the 4th generation from a lineage of Yakuza.
Quite simply put, a wolf!
He kills and eats sheep.

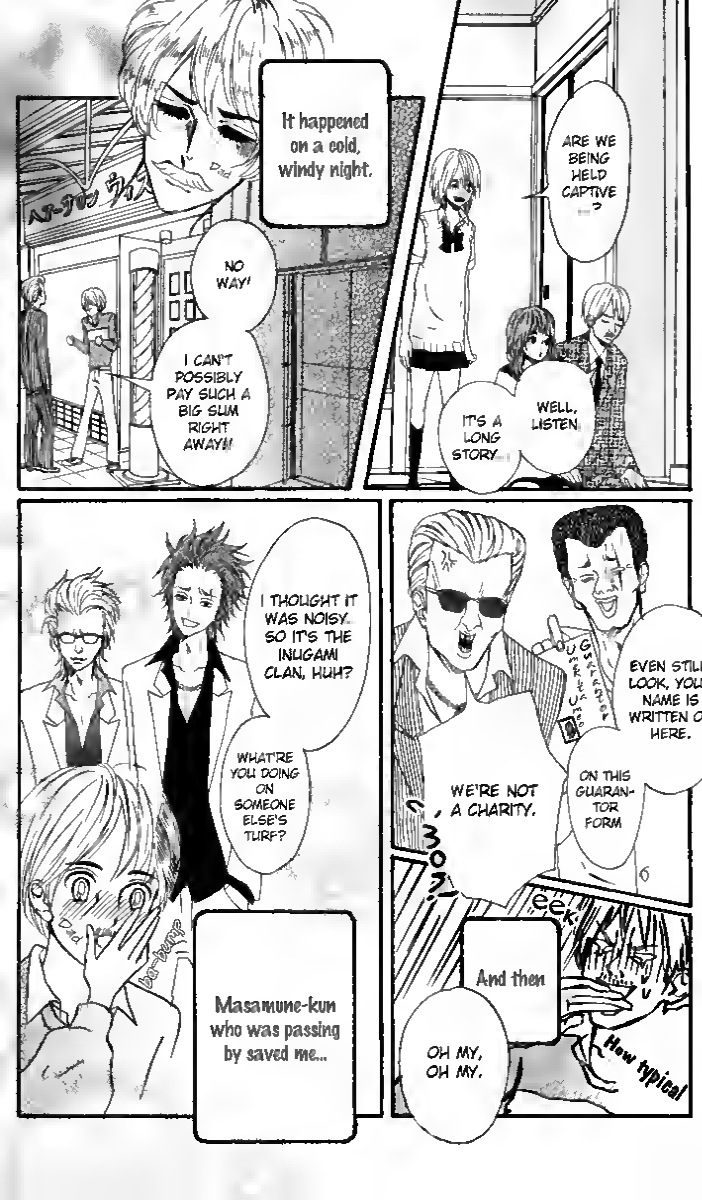

HE'S ACTING A BIT STRANGE TODAY.
KANAME-KUN.

Ugh
YOU COULD SAY HE'S JUST OUT RIGHT ACTING SUSPICIOUS
FOR SURE
That's right.
MAYBE HE HAS A FIGHT WITH SOMEONE AFTER THIS

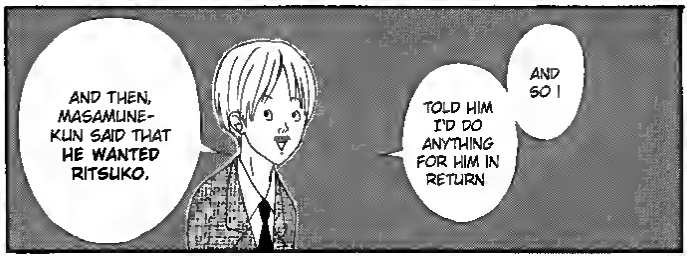
clatter
IT'S DANGEROUS SO YOU SHOULD HURRY UP AND GO HOME
YEAH
As for myself,
in order not to be under his radar,
UMEKITA
RISTU-KOOO!!
WAAIIT !!!
in order to never be involved with him,

I've been careful.
Y-
YES...?
I'm Ohkawa
LET'S GO!!
Yes
EH.
What
COME WITH ME FOR A BIT!!
!?
EH.
WH-WHAT WOULD YOU LIKE?
GYAH!
THUD
THUD
THUD

God, help me —!!!!
SARUWADA CLAN
DAD!?
AND MAYU!!
YOU'RE LATE, RISTUKO
RISTU-NEE— Welcome back
chatter, chatter
gap gap
I'LL HAVE ANOTHER GLASS!
AHAHA-HAHA


It happened on a cold, windy night.
NO WAY!
I CAN'T POSSIBLY PAY SUCH A BIG SUM RIGHT AWAY!!
ARE WE BEING HELD CAPTIVE ?
WELL, LISTEN.
IT'S A LONG STORY...
I THOUGHT IT WAS NOISY. SO IT'S THE INUGAMI CLAN, HUH?
WHAT'RE YOU DOING ON SOMEONE ELSE'S TURF?
Masamune-kun who was passing by saved me...
EVEN STILL, LOOK, YOUR NAME IS WRITTEN ON HERE.
ON THIS GUARANTOR FORM
WE'RE NOT A CHARITY.
And then
OH MY, OH MY.
How typical

AND TO TOP IT OFF SINCE YOU'RE CLASS-MATES WITH HIS SON,
HIS DAD TOOK ON ALL OF OUR DEBT
CRUSH THE STRONG AND HELP THE WEAK
THAT'S CHIVALRY!!
DID YOU HEAR THAT? SUCH A GENTLE-MAN!!
WHAT DOES THAT STORY HAVE TO DO WITH THE SITUATION RIGHT NOW?


AND SO I
TOLD HIM I'D DO ANYTHING FOR HIM IN RETURN
AND THEN, MASAMUNE-KUN SAID THAT HE WANTED RITSUKO.

I'M NOT FORCING YOU!
ON MY BIRTHDAY TODAY I DECIDED I'D SAY IT SO,
Flinch
LIME-KITA...
NO, RICCHAN,
Eh
OH, HAPPY BIRTHDAY

IF YOU'LL BE TOGETHER WITH ME, I'LL PROTECT YOU FOR THE REST OF YOUR LIFE.
PLEASE, MARRY ME.
He's not screwing.
Fear that cannot be put into words
AH
SURE...
PIOP
ALL RIGHT!!
IT'S AN ENGAGEMENT! THIS IS WONDERFUL.
hyuuh hyuuh
YO! FUTURE ANE-SAN*!

T/N: Ane-san refers to the wife of a guy's brother.

If I refused,
I felt as if I'd get killed and eaten...
I THOUGHT YOU HAD GOTTEN KIDNAPPED YESTERDAY
Pffffff
BUT IT TURNED OUT TO BE SOMETHING LIKE THAT!!
A YAKUZA'S WIFE!!
Your dad is the best
Gimme
Your
YOU'RE WRONG!!
This isn't the time to laugh!!
ASTALLY, LET'S STOP BEING FRIENDS STARTING TODAY.
EHH!?
Uhh?
WELL, IT'S SCARY, AND I DON'T WANT TO BE INVOLVED WITH A WOMAN FROM THE YAKUZA
NO WAY!!
HMMM
YOU'RE GOING OUT WITH SARU-WADA!?
KANAME-KUN...

You...
BAM
RIC-CHAAAN
Omrrah
Hmph
GYAH!!

Ahh
Kana-me-kun...
WHAT AN UNEX-PECTED PAIRING

The truth Is I like...
That's not it! I couldn't do anything about it!!

Eat this!
!!

AH, THERE YOU ARE!
C-COULD YOU COME WITH ME FOR A BIT?

Th-the lonewolf's appeared
Just you wait. I spent all night yesterday thinking up a scheme!!

How'd you like that!!
You don't want this kind of girlfriend, right!?
It makes you want to cancel the engagement doesn't it!!
It would be scary to dump him and his scheme to get him to dump me!! (Id oe)
Yoooo
!!
It backfired!!!!
AHAHA HA. YOU TWO REALLY GET ALONG
!!
And it was all in front of Kaname-kun!!!!
WHAT!?
Ahyahyahyahya
AND WHAT'S WITH YOU, DO YOU GET ALONG WELL WITH RICCHAN!?
W-WELL, NORMALLY
HEY, HEY, HAVEN'T I SEEN YOU BEFORE?
WELL, WE ARE IN THE SAME CLASS.
STEP OUTSIDE WITH ME FOR A SEC.
THE WOMAN OVER THERE, YOU TOO.
ME!?
No way—

I WANTED TO EAT LUNCH WITH RICCHAN SO I HAD THIS MADE
Come get some!
C'MON!
YOU COULD HAVE SOME
SO I THOUGHT SINCE YOU GUYS GET ALONG WELL WITH RICCHAN,
BUT THERE'S WAY TOO MUCH

EHH!
YOU'RE LEAVING!?
SEE YOU LATER

What the hell!!!!
I-I'LL PASS
SAME I HAVE BASKET-BALL PRACTICE

EH.
THEY'RE YOUR COMPANIONS, BUT I SCARED THEM...
I DID IT AGAIN...
WHAT SHOULD I DO
IN THIS SITUATION—
SAG
... WEREN'T YOU TRYING TO SCARE THEM?
NO!!
IT'S JUST THAT
I'M NOT USED TO SPEAKING OUTSIDE OF MY CLAN.
AND IT SEEMS I HAVE JUST A BIT
OF A MEAN LOOKING FACE.
Not just a bit. Not just a bit at all.
WHEN I GET A BIT SHY, I GET A BIT THREATENING. IT'S A HABIT.

AND SO
NO ONE COMES CLOSE TO ME BECAUSE THEY'RE SCARED.
SO HE'S AWARE OF IT...
BUT YOU'RE DIFFERENT.
WHAT!?
IT WAS DURING THE TIME WE STARTED SCHOOL
"The time we just started school" on the trip.
HEY,
LET'S EAT LUNCH TOGETHER!

YOU WANT YOUR ASS KICKED?
DON'T YOU WANT TO MAKE ANY FRIENDS?
IT'S NO FUN TO BE IN THIS KIND OF PLACE BY YOURSELF, RIGHT?
I DON'T WANT TO JUST LEAVE ME BE
EVERYONE'S DOWN BY THE RIVER-SIDE SO COME ON OVER!
Pfft
WHAAAT?
I'LL BE OVER THERE.
SO IF YOU FEEL LIKE IT, COME ON OVER.

Huh...?
Huh?
Huh!?
YOU'RE THE FIRST NOT TO BACK OFF WHEN I WAS BEING THREATENING.
I WAS SHOCKED.
E-EVER SINCE THEN——
...
I'VE BEEN WANTING TO EACH LUNCH WITH YOU LIKE THIS.
GOT IT!?
UMMM MM
"Got it?"
Goes pale...
That was Saru-wada-kun...?
Just sort of called out to him so she didn't really even remember his face...
That event certainly did happen.

I WANT TO EAT LUNCH WITH YOU, TOO
LET'S EAT TOGETHER
An eternal lie
TWO-FACED
So even wolves smile.
Try eating this—
I put in pickled vegetables
Hum?
I see
HE'S A
CUTE??
WOAH.

When he smiles, he's cute.
The lonely wolf Saruwada!
NOT GOOD.
NOT GOOD. NOT GOOD. NOT GOOD.
RUN
RUN
RUN
This is no time to be givin' him a name
IT INADVERTENLY ENDED UP BECOMING A FRIENDLY MOOD YESTERDAY BUT
WITH THINGS GOING THE WAY THEY ARE MY FUTURE IS THAT OF AN ANE-SAN
I have to do something about this
WHAT?
RIC-CHAN,
'MORNING!
GYAH!
Ouch
OWW—
THAT HURT

KANAME-KUN?
!
DID SOMETHING THAT YOU CAN'T TALK ABOUT HAPPEN?
WHAT HAP-PENED?
YOU HAVE A BANDAGE RIGHT THERE
Umm
OH, THIS...
...
SARU-WADA ...
Eh
WHAT IS IT?
DID SOMETHING HAPPEN!?
?
...
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS

I DIDN'T THINK IT WOULD BE TRUE
AND HE'S INJURED AND ALL...
IT SEEMS THERE WAS A SCUFFLE YESTERDAY AT THE GAME CENTER IN FRONT OF THE STATION
IT TURNS OUT SOME JUNIORS FROM MY CLUB WERE NEARBY AND THEY HAPPENED TO SEE SARUWADA.
THEY SAY THE OPPONENT WAS CARRIED OFF IN AN AMBULANCE.
That can't be true, right!?
WHAT!?
I CAN'T DENY IT, THOUGH...
BUT...
IT'S NOT LIKE IT'S KNOWN FOR SURE THAT IT WAS ACTUALLY SARUWADA WHO DID IT...
pulls back
It's a mistake to think he's cute
His first date ever
BUT IF IT'S TRUE, THAT'S SUPER SCARY
HE'S A WOLF. SIMPLY A WOLF.

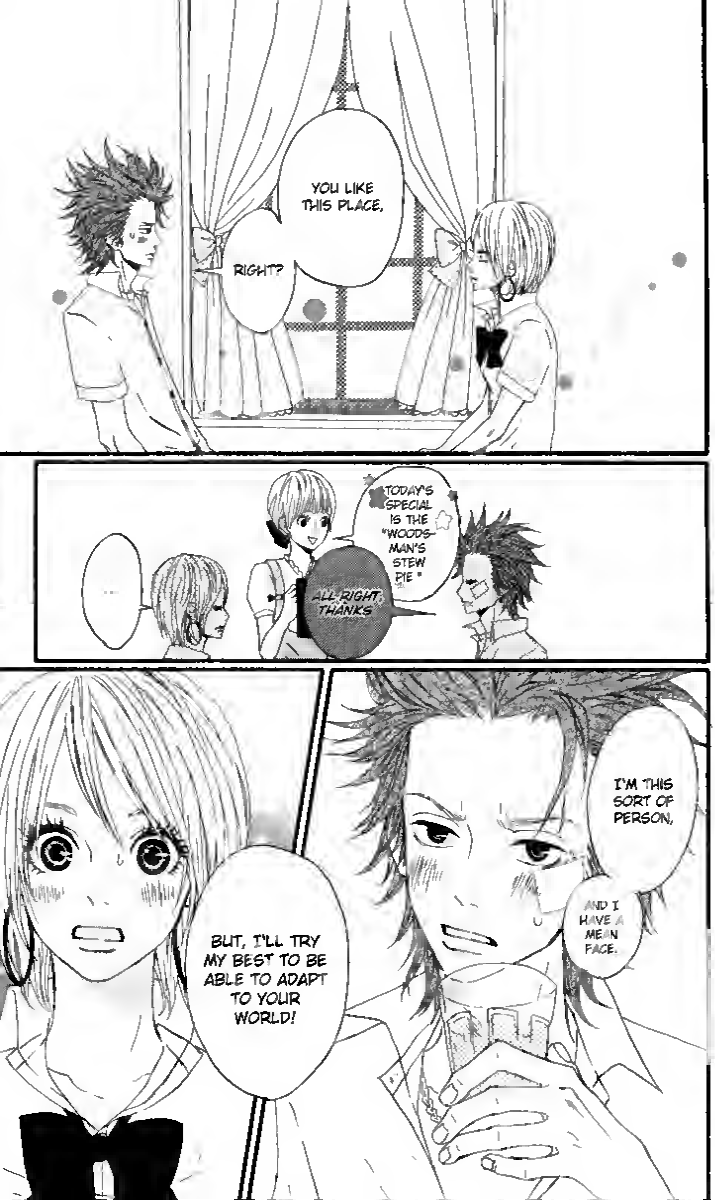
The Forest's Happy Tea Party
Anyways, I can't let this go on!!
Masamune-chi?
WHAT!?
HEY, MASAMUNE-CHI,
THERE'S A PLACE I'D LIKE TO GO TO!!
TH-
THIS IS MY FAVORITE HANGOUT SPOT—!
It's time to put "Operation: Get Dumped" *2 into effect.
The "take this" fairy tale attack!!

This is an intolerable place for a hoodlum, right!?
Now, hurry up and call off the engagement.
IT'S BEEN MY DREAM TO COME HERE EVERY DAY WHEN I GOT A BOY-FRIEND
You don't want to, right?
EVERY DAY

He's going along with it ——!!
I'LL HAVE "THE FOREST FAIRY'S HOMEMADE PARFAIT."
Menu

DO YOU LIKE IT, MASAMUNE-CHI?
Could it be that this type of thing
NO.
ARGT

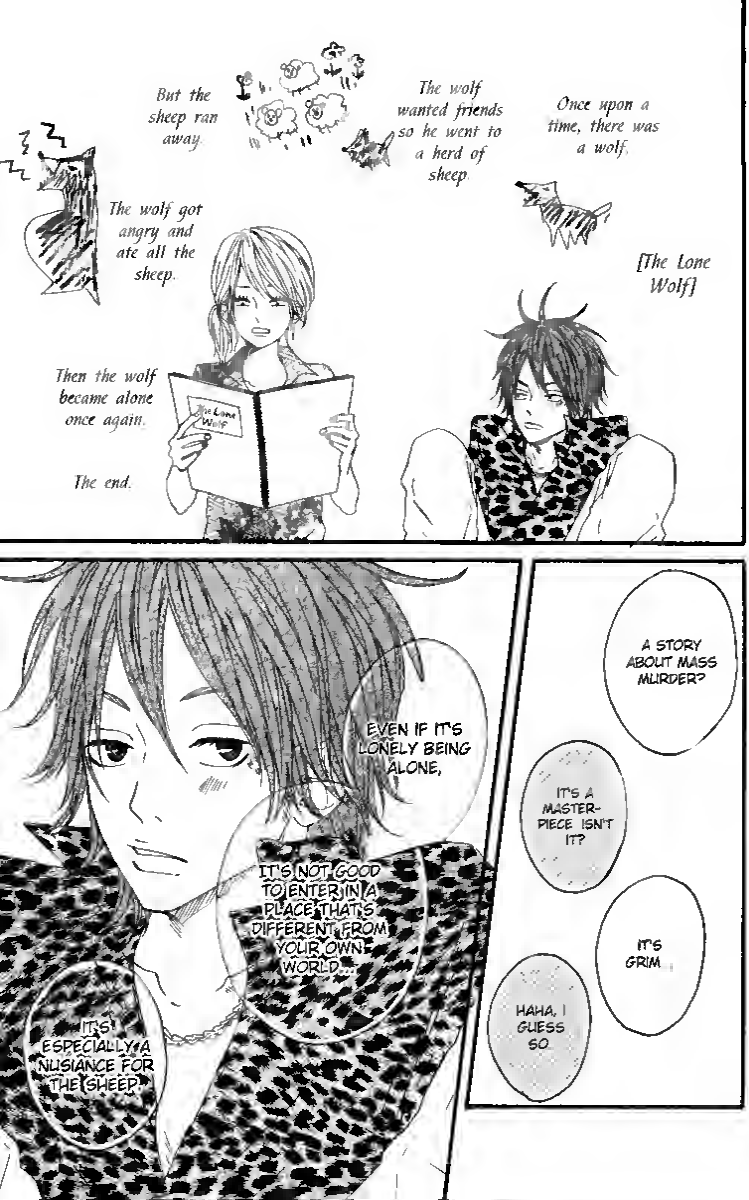
DAMN IT!
Menu
He's accepted it.
While being embarrassed.

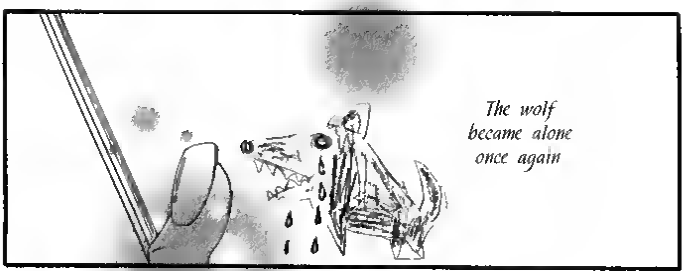

YOU LIKE THIS PLACE,
RIGHT?
TODAY'S SPECIAL IS THE "WOODS-MAN'S STEW PIE."
ALL RIGHT, THANKS.
...
I'M THIS SORT OF PERSON,
AND I HAVE A MEAN FACE.
BUT, I'LL TRY MY BEST TO BE ABLE TO ADAPT TO YOUR WORLD!

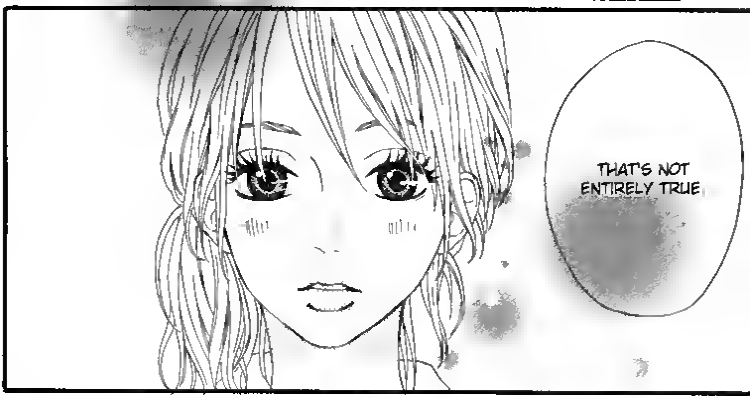
I heard that story about him, but
Hm... I wonder why—...
"Chicken Bouya sauteed in butter." That seems good
He's PURE...
What should I do?
I ENDED UP MAKING HIM GIVE IT HIS ALL
That's not what I wanted
MS. RITSUKO.
Maybe I've come to be in a stupor
may not be as scary as I had been imagined him to be.
the Saruwada-kun from my perspective
WHAT!!? YOU'LL BE AT HOME ALONE TONIGHT?
Pinch
THAT'S DANGE-ROUS!!
YEAH...
COME TO MY PLACE
UMMMM MMMM MM
I'm a strong Jaco
Ayaba
SHALL I GET YA ANOTHER DRINK OF TEA!?
Armoured dress
AH
IT'S ALL RIGHT!!

broken
WHAT HAPPENED TO THE BONSAI OUTSIDE?
I even used the bath
In a way, I get the feeling that this is even more dangerous...
HM?
He's so cute.
YESTERDAY THE YOUNG LEADER FELL FACE FIRST INTO IT.
HE ATE LUNCH OR SOMETHING WITH YOU,
Huh?
SO HIS HEAD WAS OFF IN LALA LAND.
SLAM
URGGGH, YOU ASSHOLES!!
GYAH!

WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU ASSHOLES ARE DOING!!
EEEK, WE'RE SORRY!!
Then,
does that mean that bandage—
HURRY UP AND GET OUTTA HERE
YESSIR
THUD
AWK-WARD
HM?
WHAT'S THIS? A PICTURE BOOK.
It's handmade.
Hmm
YEAH, THAT'S MY MASTER-PIECE FROM MY CHILD-HOOD.
OHH.
CAN I LOOK AT IT?
GO AHEAD
The Lone Wolf
LET ME SEEEE.


Once upon a time, there was a wolf.
The wolf wanted friends so he went to a herd of sheep.
But the sheep ran away.
The wolf got angry and ate all the sheep.
Then the wolf became alone once again.
The end.
[The Lone Wolf]
A STORY ABOUT MASS MURDER?
IT'S A MASTER-PIECE ISN'T IT?
IT'S GRIM
HAHA, I GUESS SO.
EVEN IF IT'S LONELY BEING ALONE,
IT'S NOT GOOD TO ENTER IN A PLACE THAT'S DIFFERENT FROM YOUR OWN WORLD...
IT'S ESPECIALLY A NUISANCE FOR THE SHEEP.


The wolf became alone once again

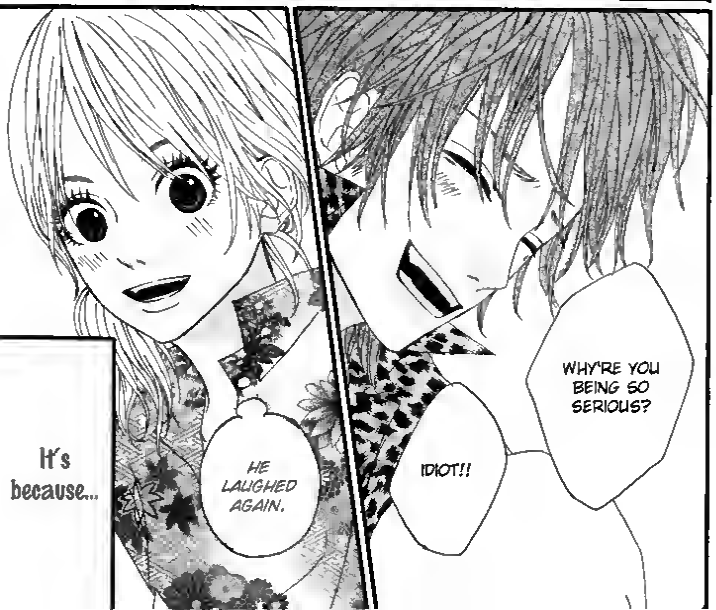

THAT'S NOT ENTIRELY TRUE.

THERE MIGHT BE A SHEEP THAT ISN'T AFRAID.

THE POINT IS?
HE DOESN'T HAVE TO EAT THEM!! YEAH!!

THE REASON THEY RAN AWAY WAS BECAUSE
THEY DIDN'T TRY TO UNDERSTAND ANYTHING ABOUT THE WOLF.

PFFT
WHAT!?
What is it?


WHY'RE YOU BEING SO SERIOUS?
IDIOT!!
HE LAUGHED AGAIN.
It's because...

This wolf and you are one and the same.
But, no matter how lonely you are, you'd never eat a lamb.
That's what I feel.
ANE-SAN!
EH
AH, YOU RESPONDED TO IT ♡
..

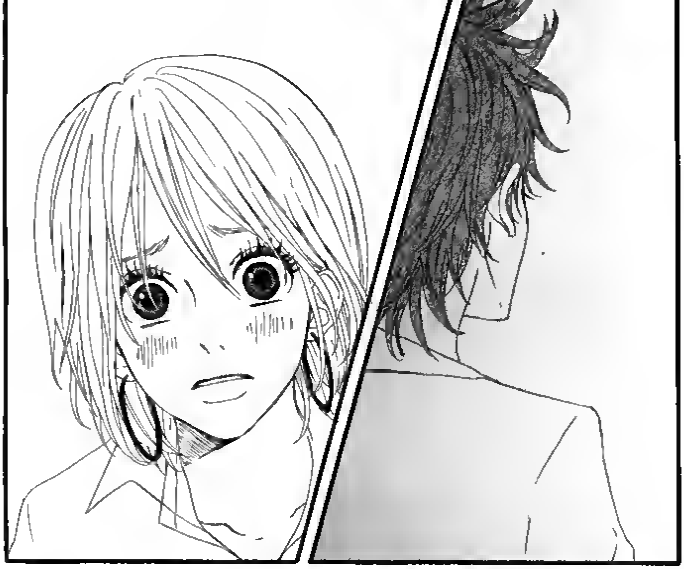
UMEKITA-SAN
BIG TROUBLE
That's true, but—...
SO YOU'VE BEEN THAT SCARED OF SARUWADA
I FORGOT ABOUT THAT
ARE YOU NOT ALTOGETHER?
Ehh!
WHAT DO YOU MEAN?
GET YOURSELF TOGETHER. WHAT HAPPENED TO YOU LIKING KANAME?
AH
WHAT'S WRONG?
EH!?
SARUWADA WAS CALLED INTO THE PRINCIPAL'S OFFICE.
SARU-WADA-KUN
Principal's Office
THE DAY BEFORE YESTERDAY.
YOU WERE AT THE GAME CENTER IN FRONT OF THE STATION, WERE YOU NOT?

Pissed off
JUST FOR YOU
WHY IS HE STIRRING THINGS UP?
NERVOUS
NERVOUS
MAYBE THEY WERE JUST DREAMING?
I DON'T KNOW.
WHAT THE HECK. THIS IS LIKE SOME CLICHÉ SCHOOL DRAMA
THERE ARE STUDENTS WHO SAY THEY SAW YOU
WE WON'T GET ANGRY SO JUST TELL US THE TRUTH
PFFT.
IN THIS CASE, I'LL JUST TELL YOU SOMETHING.
COULD YOU PLEASE TRY NOT TO INVOLVE COMMONERS?
A HOODLUM WORLD LIKE YOURS IS A MUCH DIFFERENT WORLD THAN THE ONE WE LIVE IN.

BAM
IT'S TRUE THAT SARUWADA-KUN
LOOKS SCARY AT A GLANCE,
AND THAT HE'S ACTUALLY PART OF THE YAKUZA,
AND THAT HE'S A WOLF.
...
I...
I DON'T THINK
YOU SHOULD TALK LIKE THAT..

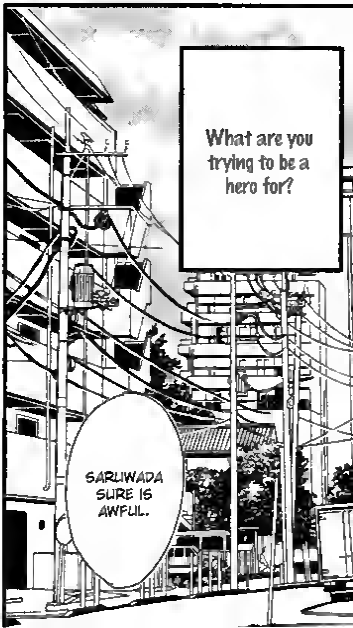
BUT,
WHY DON'T YOU EVEN TRY TO UNDERSTAND HIM?
I BELIEVE THAT IF
SARUWADA-KUN SAYS HE DIDN'T DO IT, THEN HE DIDN'T DO IT.
HEY, WHAT'S UP WITH YOU?
EH
WHY'RE YOU STICKING UP FOR HIM?
SO YOU'RE TELLING ME TO SYMPATHIZE WITH THE YAKUZA?
UMEKITA-SAN
WAAAH. HE'S PISSED.

HEY, OLD MAN,
I DON'T QUITE GET IT, BUT GO AHEAD AND SUSPEND ME OR WHATEVER.
!
IT'LL SEEM LIKE YOU HAVE SOMETHING TO DO WITH IT, TOO...
YOU SHOULD STOP.
...
SEE, NOW GET OUT.
SARU-WADA-KUN
EHH. NO WAY
THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU, JUST HURRY UP AND LEAVE.
SARU-WADA-KUN!
LIGHHH WHATEVER. JUST DO WHAT YOU WANT!!
EEK
SO THAT MEANS YOU "ADMIT" TO IT



EH
YOU REALLY STOOD UP FOR HIM.
BUT THEN HE SPOKE TO YOU LIKE THAT

THAT'S NOT IT
IT WAS SARUWADA WHO STOOD UP FOR ME!


What are you trying to be a hero for?
SARUWADA SURE IS AWFUL.

Up until now I've thought
of Saruwada-kun in the same way as the teachers.
But even still...
THAT'S THE TYPE OF PERSON
SARU-WADA-KUN IS
But it's different now.
I'M GOING TO TALK TO THE TEACHER ONCE MORE
YOU'RE GOING BACK?
Even I never tried to understand him.
UME-KITA-SAN?
RUB
HUH? WHERE IS THIS AGAIN?
I KIND OF JUST WALKED HERE WITHOUT THINKING ABOUT IT

UME-KITA-SAN,
I'M SORRY
EH.
I HAVE NOTHING AGAINST YOU, BUT
AWHILE AGO OUR CLAN (OOGAMI)
LENT YOUR FAMILY SOME MONEY AND IT SEEMS THE SARUWADA CLAN HAS TAKEN THAT DEBT UPON THEMSELVES.
I'D LIKE TO GIVE MY GRATITUDE SO DO YOU THINK YOU COULD ACCOMPANY ME?

●●●●●●

皆さん！聞いてください！前回のコミックス見てくださった人はわかると思うのですが

幸田日和

ついに開設しましたよ！いやーあこがれだったんですよ。

「ん？あーその事ならブログに書いといたから」

「ごめんごめん、ちゃんと更新しとくって」

みたいな会話！

でも、まあ、

幸田の友達、誰もマメにチェックしてくれないのでまだあこがれの台詞はいてないんですがね。

なので皆さん！

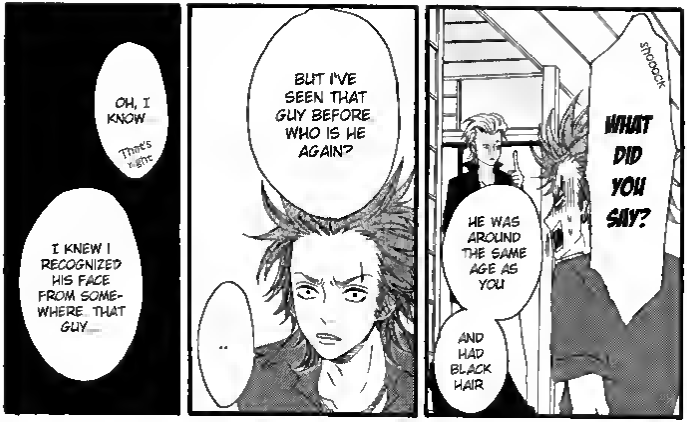
マメに遊びに来ておくれやす♥

幸田に夢の台詞をはかせて♥

くだらない事しか書いてないブログだけど♥（本当に）

http://momokokoudablog.blog118.fc2.com/

●●●●●●


OH, I KNOW
That's right
I KNEW I RECOGNIZED HIS FACE FROM SOMEWHERE. THAT GUY...
BUT I'VE SEEN THAT GUY BEFORE. WHO IS HE AGAIN?
..
SHOOOCK
WHAT DID YOU SAY?
HE WAS AROUND THE SAME AGE AS YOU
AND HAD BLACK HAIR

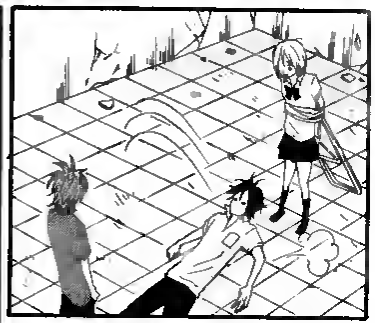
IT PISSES ME OFF.
THAT GUY DOESN'T EVEN TRY THE SLIGHTEST TO HIDE HIS OCCUPATION.
Whereas I do everything to hide it.
WELL, HE PLAYS THE LONE WOLF, BUT HE PROBABLY WANTS TO BE ALONE.
ARE YOU SURPRISED THAT I'M WITH YAKUZA?
My last name is [illegible] (Kanji) (Yakuza)
WHAT IS THIS!? SINCE WHEN HAVE YOU BEEN WITH THE YAKUZA!?
SINCE LONG AGO.
BY THE WAY, I WAS THE ONE WHO FOUGHT IN FRONT OF THE STATION.
I made the rumor about the witness, too.
I PERSONALLY HAD THE URGE TO BE MEAN.
Sorry
HUH!? WHY?
THAT GUY WOULD BE FINE BEING ALONE FOR THE REST OF HIS LIFE.
I WONDER WHY HE'S DATING YOU.
SHUT THE HELL UP.
EVEN FOR SARUWADA-KUN,
THERE'S NO WAY HE WOULDN'T FEEL LONELY BEING ALONE.

HE'S NOT CLEVER
AND HE'S NOT UNDERSTOOD BY ANYONE
BUT,
HE'S PURE AND DOES HIS VERY BEST, MORE SO THAN ANYONE ELSE.
HE'S COMPLETELY DIFFERENT THAN YOU.
APOLOGIZE TO SARUWADA-KUN.
YOUNG LEADER!
WE HAVE A PROBLEM.
!
WHAT'S WRONG?

!!
YOUR WATCHMEN ARE TOO WEAK. I TOOK CARE OF THEM ALL!
SARUWADA.
WHACK
WOLVES SHOULDN'T LAY
THEIR HANDS ON SHEEP.

WOLVES SHOULD TRY
TO GET ALONG WITH OTHER WOLVES.
SARUWADA-KUN!!
KEEP HOLDING HIM LIKE THAT
SMACK
DORYAAAH
HUH?

EVEN SHEEP
ARE SCARY WHEN THEY GET MAD.



THAT WAS DIRTY.
What you just did

THANKS FOR EARLIER.
FOR WHAT YOU DID IN THE PRINCIPAL'S OFFICE
AH!
THAT'S RIGHT WE HAVE TO CLEAR UP THE MISUNDER-STANDING!
IT'S FINE.

...

WITH JUST HAVING YOU UNDER-STAND...
IT MAKES ME REALLY HAPPY
BUT,
IF YOU THINK ABOUT IT,
So happy that I can feel on the bonsai

IT REALLY
ISN'T GOOD FOR ME TO BE BY YOUR SIDE

I'VE FINALLY COME TO UNDERSTAND YOU
AND ON TOP OF THAT,
NOTHING GOOD COMES FROM IT
LIKE THIS FOR EXAMPLE
I DON'T WANT THAT.
YOU SAID SO YOURSELF DIDN'T YOU?
THAT YOU'D PROTECT ME FOR THE REST OF MY LIFE!

This smile,
if I can always admire it from close by,

I thought maybe the life of an ane-san wouldn't be too bad.
But maybe I am in a stupor?

《The End》

幸田もも子

Eternal Heart
http://eternalheart.net/

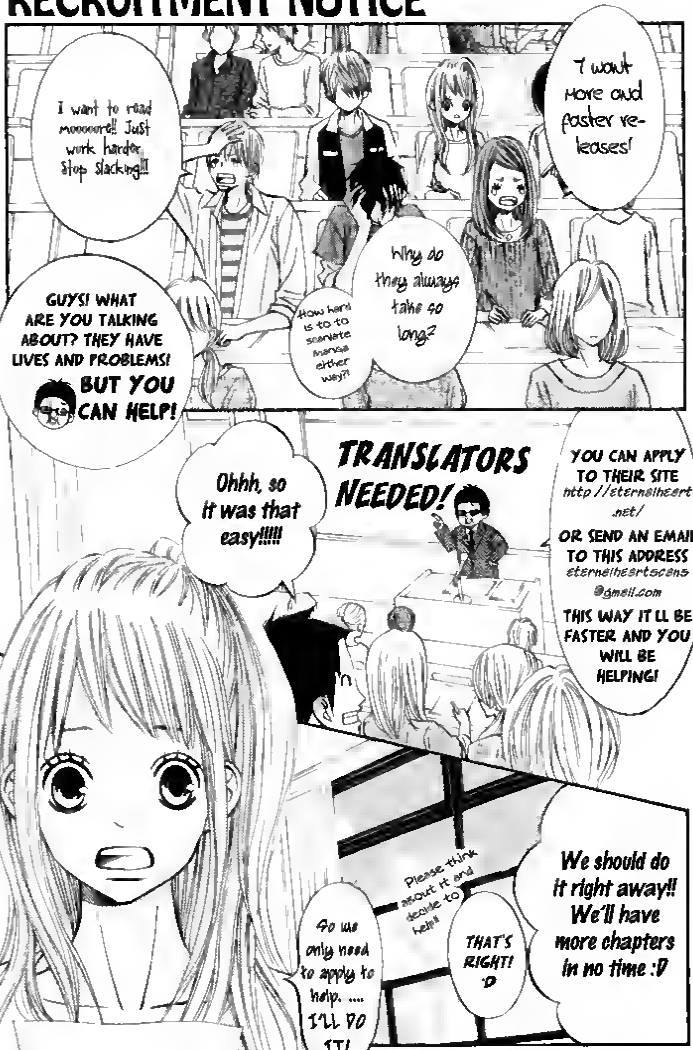
Translated by Kelly
Cleaned by BlueMoonFairy
Typeset by licorice
Proofread by Princess Callie
QCed by Kelly
Scanned by Kelly

Anesan Countdown!
姐さんカウントダウン!

Chapter 1

Eternalheart.net

RECRUITMENT NOTICE


I want to read mooooore!! Just work harder, stop slacking!!
I want more and faster releases!
Why do they always take so long?
How hard is to to translate manga either way?!
GUYS! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? THEY HAVE LIVES AND PROBLEMS!
BUT YOU CAN HELP!
TRANSLATORS NEEDED!
YOU CAN APPLY TO THEIR SITE http://eternalheart.net/
OR SEND AN EMAIL TO THIS ADDRESS eternalheartscans@gmail.com
THIS WAY IT'LL BE FASTER AND YOU WILL BE HELPING!
Ohhh, so it was that easy!!!!!
We should do it right away!! We'll have more chapters in no time :D
THAT'S RIGHT! :D
Please think about it and decide to help!
So we only need to apply to help. .... I'LL DO IT!

Please go to our site or send us an email if you know japanese and you want to help us release faster!! :D
Thank you a lot, guys!!!

HELLO EVERYNYAN!

Because of personal business, our 'Credits Page' Competition didn't go as we wanted to so we are gonna have a second round!
We ONLY have a few conditions!

1. Size should be limited at most 600x400 pixels!
2. You can use whatever images you'd like but you'd get more points if you used anything related to our manga!
3. You can send more than 1 submission but make sure they are different enough!
4. Contest lasts for 3 weeks! From 19/7-9/8!

You can send your submissions to our e-mail
eternalheartscans@gmail.com
AND GOOD LUCK!

From your lovely Tonarita Editor Mashi <3
with the approval of our Leader Kelly
(aka ej-chan)